



TRIANGLE  
MANUFACTURE ELECTROACOUSTIQUE

# THETIS



Mode d'emploi & Garantie  
Owner's manual & Warranty

---

TRIANGLE DISTRIBUTION FRANCE  
44 rue Barreyre - CS40099 - 33300 Bordeaux  
FRANCE

**www.trianglehifi.com**

SITE INTERNET / WEBSITE

**resellers.trianglehifi.com**

NOS REVENDEURS / RESELLERS

**support.trianglehifi.com**

SUPPORT & FAQ



[facebook.com/triangle.electroacoustique](https://facebook.com/triangle.electroacoustique)



[twitter.com/trianglehifi](https://twitter.com/trianglehifi)

# SOMMAIRE / SUMMARY

---

|  |           |
|--|-----------|
| <b>GARANTIE / WARRANTY</b>                             | <b>4</b>  |
| <b>MODE D'EMPLOI - FRANÇAIS</b>                        | <b>7</b>  |
| ▶ Déballage  | 8         |
| ▶ Précautions d'installation                           | 8         |
| ▶ Branchements   | 10        |
| ▶ Mise sous tension                                    | 12        |
| ▶ En cas de panne                                      | 14        |
| <b>USER MANUAL - ENGLISH</b>                           | <b>17</b> |
| ▶ Unpacking  | 18        |
| ▶ Installation precautions                             | 18        |
| ▶ Connecting   | 20        |
| ▶ Powering ON  | 22        |
| ▶ Troubleshooting                                      | 24        |
| <b>INFORMATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL INFORMATION</b> | <b>26</b> |

# GARANTIE / WARRANTY

---

## **Félicitations pour l'achat de vos enceintes TRIANGLE.**

Afin de profiter de votre achat au maximum, nous vous proposons un enregistrement de votre produit. Cet enregistrement vous permettra de bénéficier des conseils de nos équipes, de recevoir des offres spéciales et d'obtenir une garantie de 2 ans sur vos enceintes TRIANGLE.

### **1- Enregistrement en ligne**

Rien de plus simple, vous pouvez vous enregistrer en deux clics à l'adresse suivante :  
<http://register.trianglehifi.com/>

### **2- Enregistrement par coupon de garantie**

Si vous souhaitez vous enregistrer via le coupon de garantie, il vous faut compléter le bon et nous l'expédier à l'adresse suivante :

**TRIANGLE DISTRIBUTION FRANCE**  
**44 rue Barreyre - CS 40099**  
**33300 Bordeaux Cedex FRANCE**

---

## **Thanks for buying a TRIANGLE product.**

We want you to enjoy your purchase to the fullest. The first step is an easy registration of your products. By doing this, you will benefit from helpful tips, products support, special offers and 2 years warranty.

### **1- Online registration**

Register your product easily online at the following address :  
<http://register.trianglehifi.com/>

### **2- Warranty card**

You can also register your product and validate your warranty by filling the warranty card and sending it to :

**TRIANGLE DISTRIBUTION FRANCE**  
**44 rue Barreyre - CS 40099**  
**33300 Bordeaux Cedex FRANCE**

## Note sur la garantie

**Vos enceintes TRIANGLE bénéficient d'une garantie de 2 ans.** Cette garantie prend effet à partir de la date d'achat et couvre tous les défauts de fabrication ou les dommages que pourraient subir vos enceintes, résultant de ces mêmes défauts. **Cette garantie est accordée uniquement au premier utilisateur du produit et seulement après l'enregistrement en ligne ou la réception du coupon de garantie par la société TRIANGLE.** Elle n'est pas transmissible en cas de revente dudit produit. De plus, elle cesserait de plein droit en cas de panne résultant d'un mauvais traitement ou d'une mauvaise manipulation.

### Sont exclus de la garantie :

- ▶ Bobine brûlée par excès de puissance
- ▶ Toute panne résultant d'une utilisation à des fins professionnelles (sonorisation, public address etc.)
- ▶ Toute panne résultant d'un stockage dans une pièce trop humide
- ▶ Membrane crevée ou arrachée
- ▶ Suspension déchirée
- ▶ Toute panne résultant d'un choc mécanique (chute, écrasement, etc.)
- ▶ Toute panne résultant de l'intervention d'une personne non habilitée par TRIANGLE
- ▶ Impacts sur l'ébénisterie (rayures, écrasement, chocs divers)

## Note on the warranty

**Your TRIANGLE loudspeakers are warranted for 2 years.** This warranty takes effect from the date of purchase and covers any manufacturing defect or damage your loudspeakers could suffer as a result of these same defects. **This warranty is granted solely to the first owner of the product, and is not transmittable in the case of resale.** To validate your warranty, you will need to register online or mail the warranty coupon to TRIANGLE. Please note, this warranty is voided if any fault arises from ill-treatment or careless handling of the product.

### The following are not guaranteed :

- ▶ A burned voice-coil caused by overloading the driver
- ▶ Any fault occurring from professional usage (public sound systems, PA systems, etc.)
- ▶ Any fault resulting from storage in areas of high humidity
- ▶ A pierced or torn membrane
- ▶ A torn suspension
- ▶ Any fault resulting from a mechanical shock (ex if dropped or handled roughly)
- ▶ Any fault arising from servicing by anyone other than an authorized TRIANGLE service technician
- ▶ Damaged cabinets due to mishandling

Nom de l'acheteur / Buyer's name : .....

Email : .....

Adresse personnelle / Personal Address : .....

Date d'achat / Date of purchase : ..... Nom du revendeur / Reseller's name : .....

Modèle / Model : ..... N° Série / Serial Number : .....

1er produit TRIANGLE / 1st TRIANGLE model :  Oui/Yes  Non/No

Précédent modèle TRIANGLE / Previous TRIANGLE model : .....

J'ai choisi le matériel TRIANGLE pour la raison suivante / I chose TRIANGLE product for the following reason :

- Conseil d'amis / Friend's advice
  - Conseil d'un revendeur / Dealer's advice
  - Démonstration lors d'une exposition / Demonstration during an exhibition
  - Recommandation d'un journal ou site spécialisé / Recommendation from a magazine or website
- Lequel / which one : .....



MODE D'EMPLOI

---

FRANÇAIS

## DÉBALLAGE

Ouvrir le carton et retirer toutes les agrafes, puis sortir le caisson de grave.

Lors du déballage, si vous remarquez un défaut sur un élément, contactez votre revendeur. Votre caisson utilise des matériaux précieux, il est recommandé de manipuler ce dernier avec précaution et d'utiliser un chiffon sec et non pelucheux pour tout nettoyage.

Avant de jeter les emballages, vérifiez qu'il ne reste rien à l'intérieur.

## PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

### Avant l'installation

Avant de procéder à tout branchement sur votre installation, mettez tous les appareils hors tension. Veillez toujours à mettre l'interrupteur sur OFF avant de retirer ou de brancher des câbles de connexion. Ne pas brancher le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé toutes les connexions.

### Déplacement de l'appareil

Toujours débrancher le cordon d'alimentation et déconnecter les câbles de connexion entre tous les autres composants audio lors du déplacement de l'appareil. Ceci afin d'éviter un court-circuit ou l'endommagement des prises et des câbles de connexion.

### Avant de mettre l'appareil en marche

Vérifiez une dernière fois si toutes les connexions sont bonnes et si les boutons de volume sont au minimum.

### Emplacements à éviter

Évitez de placer vos enceintes à proximité des lieux humides ou exposés à un ensoleillement excessif, et placez-les dans un endroit tempéré.

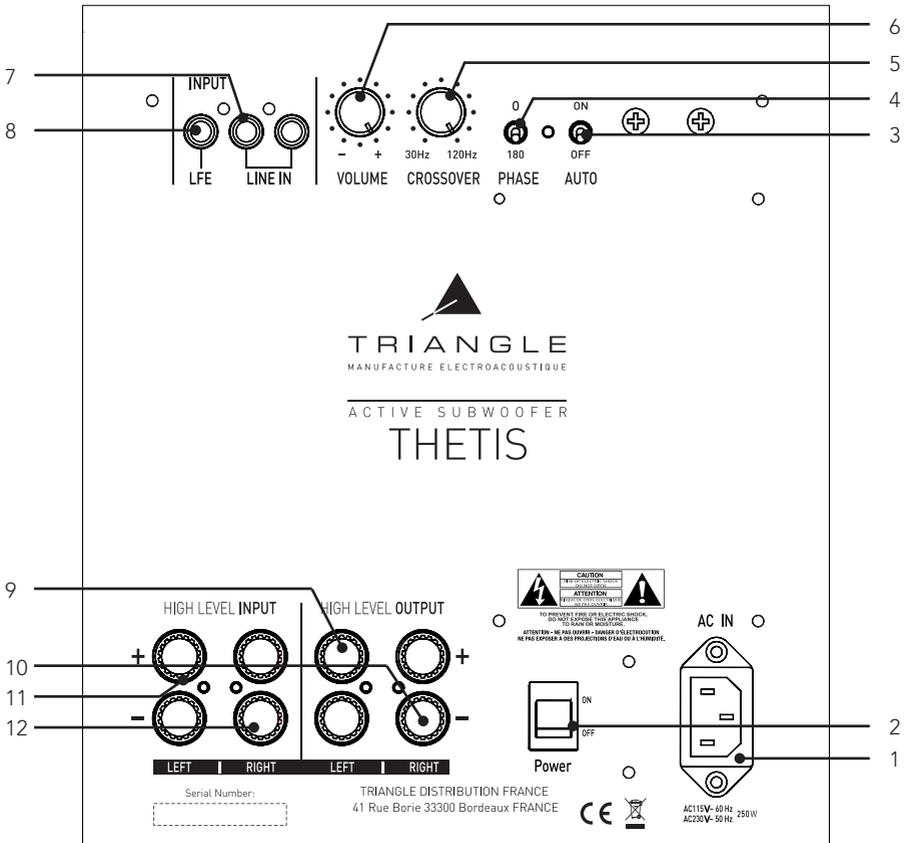
### Recyclage

Protection de l'environnement : vos produits contiennent de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. **Utilisez pour ces produits des points de collecte.**



## DESCRIPTIF

1. Prise secteur
2. Marche / Arrêt
3. Auto ON / OFF
4. Sélection phase : 0-180°
5. Réglage de la fréquence de coupure
6. Volume
7. Entrée bas niveau
8. Entrée bas niveau sans filtrage
9. Sortie haut niveau L (gauche)
10. Sortie haut niveau R (droit)
11. Entrée haut niveau L (gauche)
12. Entrée haut niveau R (droit)



## BRANCHEMENTS

Avant de procéder à tout branchement sur votre installation, mettez tous les appareils hors tension.

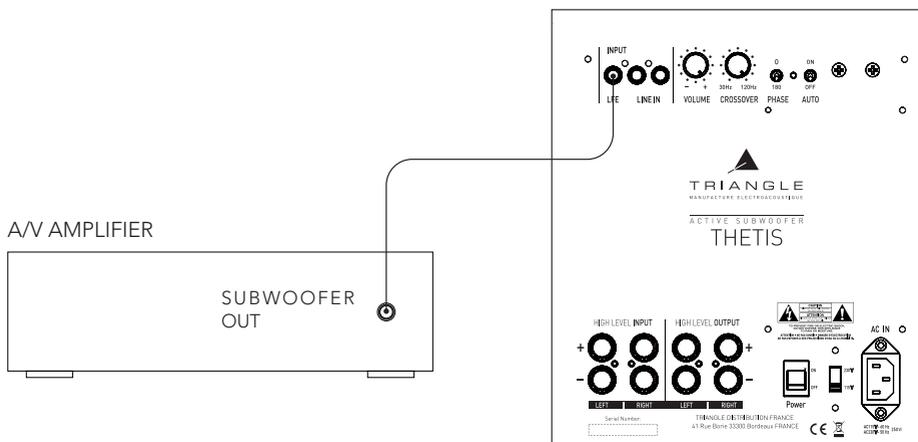
En cas de doute sur le mode de raccordement pour votre installation, nous vous conseillons de contacter votre revendeur agréé.

### Branchement à un amplificateur audio-vidéo multi-canaux

Utilisez la sortie SUBWOOFER de votre amplificateur (connecteur RCA), et reliez celle-ci à une des deux entrées (R ou L) Line-IN (bas niveau) ou LFE de votre caisson.

Lors d'un branchement sur une des prises Line-IN, les réglages des fréquences de coupure se feront directement sur le subwoofer (Crossover).

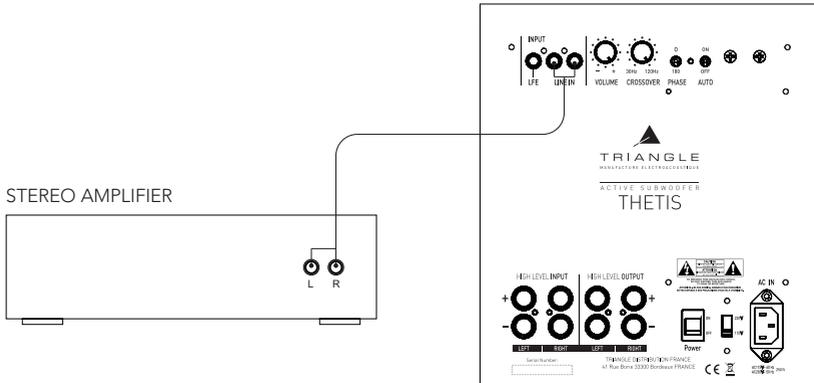
Dans le cas de l'utilisation de l'entrée LFE sur le subwoofer, les réglages des fréquences de coupure se feront dans le menu de votre amplificateur AV (voir le manuel d'utilisation de votre appareil). Lors de ce type de branchement, mettre le Crossover en position maximum.



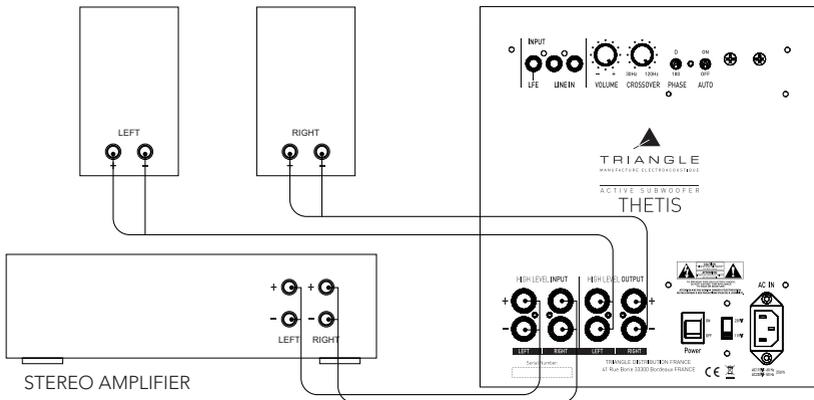
## Branchement à un amplificateur stéréo

Vous pouvez utiliser :

- Soit une sortie PRE-OUT (R+L) de votre pré-amplificateur ou de votre amplificateur intégré stéréo (voir le manuel d'utilisation de votre appareil) et la relier aux entrées Line-IN (bas niveau de votre caisson).



- Soit les entrées haut niveau du caisson qui permettent de se connecter directement sur les sorties haut parleurs de votre amplificateur stéréo. Pour cela utilisez du câble de qualité hi-fi. Lors du branchement, il est primordial pour la cohérence du résultat final, de veiller à bien respecter les polarités : bornes rouges + du caisson sur les bornes + de votre amplificateur, de même, les bornes noires - du caisson sur les bornes - de votre amplificateur.



## MISE SOUS TENSION

La mise sous tension s'effectue de la manière suivante :

- ▶ Vérifiez une dernière fois si toutes les connexions sont bonnes et si le bouton de volume de votre amplificateur est au minimum.
- ▶ Connectez la prise secteur.
- ▶ Choisissez la position de l'interrupteur de sélection Auto sur ON pour activer la mise en route automatique, ou sur OFF pour désactiver sa mise en route automatique et utiliser la télécommande pour allumer le caisson. Lors de l'utilisation de cette fonction, le caisson de base se mettra automatiquement en veille si aucun signal n'est reçu.
- ▶ Basculez l'interrupteur ON/Off sur «ON».
- ▶ Réglez les boutons de volume, de fréquence et de phase (voir la section Réglages).

**Remarque :** Coupez l'alimentation du caisson au moyen de l'interrupteur secteur lorsqu'il n'est pas utilisé pendant plusieurs jours.

## Placement et réglages

Placez votre caisson de grave dans la zone d'écoute avant (si possible entre les deux enceintes principales) pour une meilleure restitution sonore.

Ce caisson peut s'associer parfaitement avec n'importe quel type d'enceinte.

Le réglage idéal est celui qui correspond à une reproduction des graves réaliste et s'harmonisant le plus possible avec vos enceintes principales. On ne doit pas «sentir» le caisson, les graves doivent sembler venir des enceintes principales.

L'utilisation du commutateur d'inversion de phase peut s'avérer utile dans la recherche du résultat optimal. Ce commutateur a pour fonction d'inverser la phase des signaux acoustiques émis par le caisson de grave. En fonction du positionnement du caisson dans la pièce d'écoute par rapport aux enceintes principales, l'inversion de la phase du caisson peut aider à retrouver une meilleure cohérence dans la réponse globale du système aux fréquences graves.

Nous vous recommandons de procéder à différents essais afin de trouver le réglage qui vous satisfera le plus. Vous pouvez utiliser une piste que vous connaissez bien et étudier le comportement du résultat en fonction de vos goûts et de vos aspirations.

## Utilisation du filtrage interne au caisson

Le réglage d'accord en fréquence avec les enceintes principales se fait à l'aide du potentiomètre «CROSSOVER». Le réglage s'effectue dans la plage de fréquence contenue entre 30Hz et 120Hz.

Les premiers essais s'effectueront en positionnant le potentiomètre de réglage entre 30Hz et 80Hz

avec des enceintes principales de gros volume, entre 80 et 120Hz pour des enceintes de petit volume.

Pour rendre cette fonction active, il faut connecter le subwoofer à l'aide de l'entrée «Line-IN».

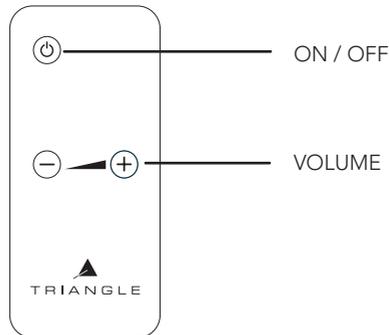
### Utilisation du filtrage de l'ampli A/V

Vous pouvez utiliser votre amplificateur A/V (si celui-ci le permet) pour le filtrage des fréquences graves du caisson. Positionnez le bouton de volume au 3/4. C'est à partir de votre amplificateur A/V que vous effectuerez les réglages (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre appareil à la rubrique réglage du mode subwoofer et de la fréquence de croisement).

L'entrée à utiliser sur votre caisson est LFE (entrée RCA noir). Ainsi, le signal ne passe pas par le filtrage intégré au caisson, mais directement à l'amplification.

### Utilisation de la télécommande

La télécommande vous permet la mise en route et l'extinction de votre caisson, ainsi que le réglage de niveau. Le caisson de basse est équipé d'un système de vumètre à LED, 9 positions de volume sont possibles pour le réglage du niveau. Quand vous utilisez la télécommande, toujours diriger cette dernière vers le récepteur situé en façade du caisson.



### ATTENTION

Ne jamais ouvrir le caisson, risque d'électrocution.  
 Bien vérifier que la tension secteur correspond à celle de l'appareil (230V ou 120V). Une inversion de tension peut détériorer le matériel.

## EN CAS DE PANNE

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points énumérés ci dessous. Si le problème persiste, il peut y avoir un mauvais fonctionnement. Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur.

| OBSERVATION  | CAUSE   | SOLUTION  |
|--|---|---|
| Le caisson ne fonctionne pas   | Il n'y a pas de tension qui alimente votre caisson  | Vérifiez dans l'ordre :<br>- si l'interrupteur AUTO est sur ON ou OFF<br>- si le câble secteur est branché<br>- si la prise secteur est fonctionnelle   |
| Le caisson ne produit aucun son  | Il n'y a pas de signal en entrée de votre caisson   | Vérifiez dans l'ordre :<br>- si le caisson est bien relié à votre amplificateur<br>- si votre amplificateur A/V ou stéréo est allumé<br>- si votre amplificateur A/V ou stéréo dispose d'une source musicale qui est en fonction (CD, DVD ...)<br>- si le signal envoyé par l'amplificateur A/V n'est pas trop faible ou si la fonction subwoofer n'est pas sur NO (voir le manuel de votre appareil) |
| Le niveau sonore est faible, bien que le bouton de volume du caisson soit au maximum | Mauvais réglage sur l'amplificateur A/V   | Vérifiez les réglages du subwoofer au niveau de l'amplificateur A/V (voir manuel de votre appareil)   |
| Le caisson de grave se coupe sur les fortes  | Le niveau sonore demandé au caisson est trop important et la protection intégrée à l'électronique entre en fonctionnement | Diminuez le niveau sonore (soit sur l'amplificateur A/V, soit sur le caisson)   |

Pour plus d'informations concernant votre système ou son installation, vous pouvez consulter notre site internet :

**<http://www.trianglehifi.com/>**



# USER MANUAL

---

## ENGLISH

## UNPACKING

Open the box and remove all staples, then take out the subwoofer.

If you notice any defects on any elements when unpacking, contact your dealer.

**Before disposing the packaging, check that nothing is left inside.**

## INSTALLATION PRECAUTIONS

### Before installing

Before connecting your installation, make sure all equipment is switched off. Make sure the switch is OFF before removing or connecting cables. Do not connect the power supply cable before completing all connections.

### Moving the unit

Always disconnect the power supply cable and the cables between any other audio components when moving the unit. This is in order to prevent any short-circuiting or damage on plugs and connection cables.

### Before switching the unit on

Check once again that all connections are correct and that volume buttons are at the minimum.

### Places to avoid

Avoid placing your enclosure near damp areas or areas exposed to excessive sunlight and install it in a cool place.

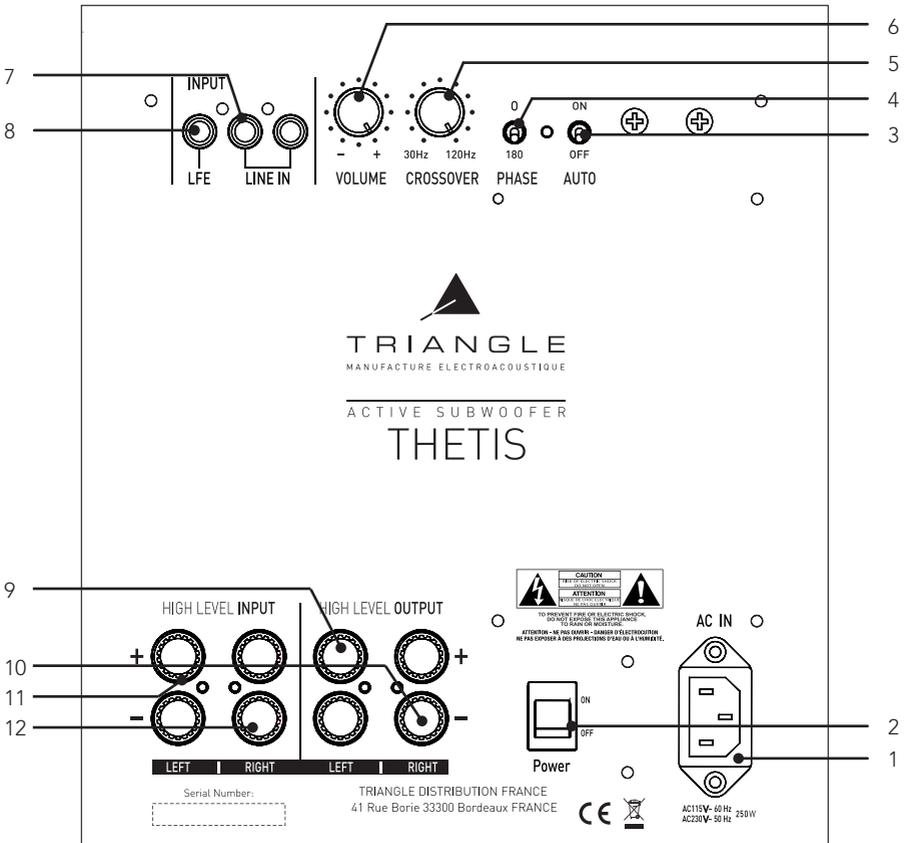
### Recycling

Your product contains valuable materials which can be recovered or recycled. **Leave it at local point.**



## DESCRIPTION

1. Power plug
2. ON / OFF
3. Auto ON / OFF
4. Phase inversion button 0-180°
5. Frequency cutoff knob
6. Volume
7. Low level inputs
8. Low level input without filtering
9. High level output (left)
10. High level output (right)
11. High level input (left)
12. High level input (right)



## CONNECTIONS

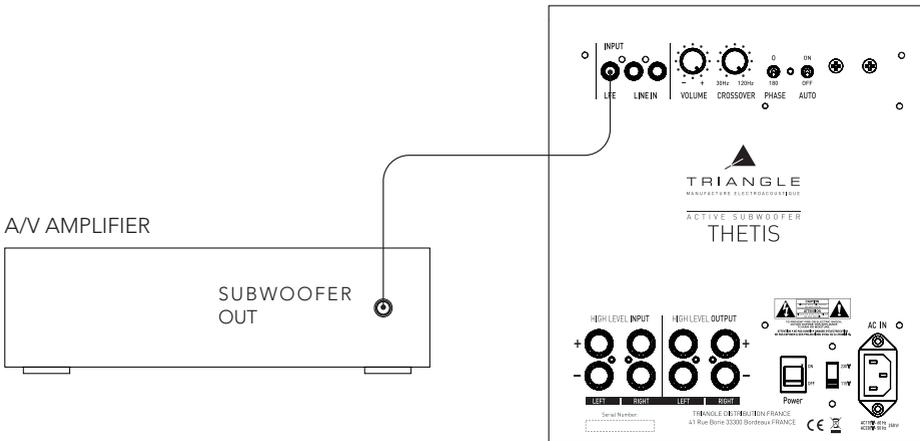
Before connecting your installation, make sure all equipment is switched off. If you have any doubts about connecting your installation, we recommend you to contact your authorized dealer.

### Connection to a multi-channel audio-video amplifier

Use the SUBWOOFER output of the amplifier (RCA connectors) and connect it to one of the two inputs (R or L) Line-IN (low level) or to the LFE on your subwoofer.

When connected to one of the line-IN inputs, the frequency cut-off will be adjusted directly on the subwoofer (Crossover).

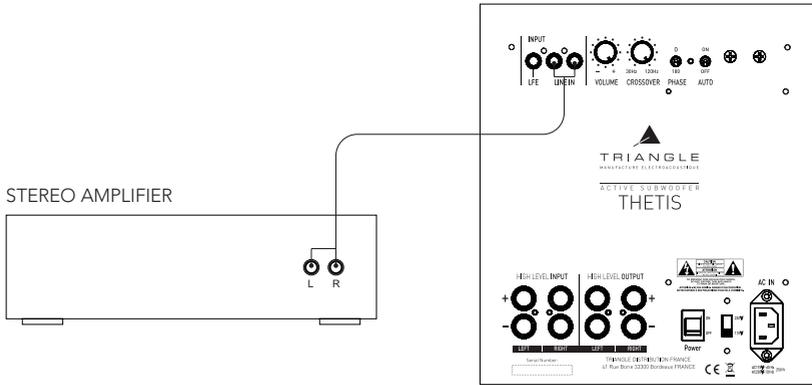
When connected to the subwoofers LFE input, the setting of the crossover frequencies should be regulated in the dedicated menu on your AV amplifier (see the user manual of your device). When connected, please turn the Crossover to the maximum.



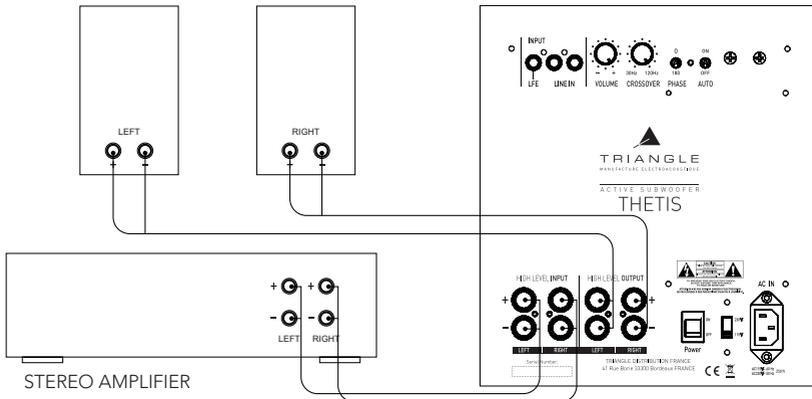
## Connection with stereo amplifier

You can use :

- ▶ either a PRE-OUT (R+L) output on your preamplifier or on your integrated stereo amplifier (see the owner's manual of your equipment) and connect it to the Low-pass inputs on the enclosure (R+L)



- ▶ or use the high level inputs of the subwoofer enabling direct connection to the loudspeaker outputs of your stereo amplifier. To do so, use high-quality hi-fi cables. When connecting, it is essential to the coherence of the end result, to respect the polarity. Connect the red + terminal of the subwoofer to the + terminal on your amplifier, similarly, the black - terminal of the subwoofer to the - terminal on your amplifier.



## POWERING ON

Powering ON should be carried out as follows :

- ▶ Check once again that all connections are correct and that the volume button of your amplifier is at minimum.
- ▶ Connect the power plug.
- ▶ Place the Auto selector switch to ON to activate the automatic powering ON, or OFF to deactivate the automatic powering and use the remote control to switch the subwoofer ON. When using this function, the subwoofer will automatically go into standby mode if it does not receives any signal.
- ▶ Switch the ON /OFF switch to ON.
- ▶ Adjust the volume, frequency and phase buttons (see Settings).

**Note :** Cut off the power supply of the subwoofer by using the power switch when it is not in use for several days.

## Positioning and settings

Position your subwoofer in the forward listening zone (if possible between the two main speakers) for a better sound resolution.

This subwoofer can be used with any type of loudspeakers.

The ideal setting should correspond to a realistic reproduction of the bass and be adjusted the best possible with your main loudspeakers. You should not «feel» the subwoofer, the bass should seem to come from the main speakers.

The phase inversion switch can be used to reach the best result possible. This switch is used to inverse the phase of the sound signals coming from the subwoofer. Depending on the placement of the subwoofer in the room in relation to the main speakers, inverting the subwoofer phase can lead to a better coherence of the system's global response in the bass frequencies.

We recommend you to carry out various tests until finding the setting which suits you the best. Use a recording you know well and study the result according to your taste and expectations.

## Using the subwoofer internal filtering

The frequency is tuned to the main speakers by using the «CROSSOVER» potentiometer. The adjustment is made in the frequency range between 30Hz and 120Hz.

Carry out tests by first positioning the setting switch between 30Hz and 80Hz with large delete size main speakers and between 80 and 120Hz for small delete size speakers.

To make activate this function, connect the subwoofer via the «Line-IN” input.

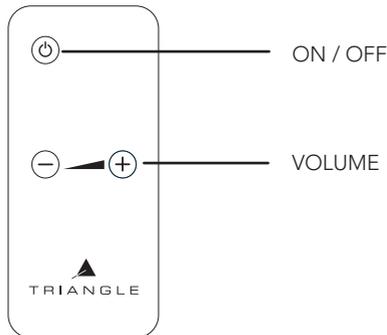
## Using the A/V amplifier's filtering

You can use your A/V amplifier (if it allows) to filter the bass frequencies of the subwoofer. Position the volume button at 3/4. Make the settings on your A/V amplifier (see the owner's manual of your equipment at the section setting subwoofer mode and crossover frequency).

Use the LFE input (black RCA input) on your subwoofer. In this way, the signal no longer passes through the subwoofer internal filter, but directly to the amplifier.

## Using of remote control

With the remote control, you can turn on or turn off the subwoofer and control volume. The subwoofer is equipped with a LED power meter, and it is possible to adjust the volume in 9 different steps. When you are using remote control, you must aim at the receiver placed on the front panel of subwoofer.



### CAUTION

Never open the subwoofer due to risk of electrical shock.  
Check well that your power supply voltage corresponds to the one on the product (230V or 120V). A wrong voltage can break the product.

## TROUBLESHOOTING

If the equipment fails to operate correctly, check the points below. If the problem continues, a malfunction may be possible. Disconnect the power supply immediately and contact your dealer.

| OBSERVATION   | CAUSE   | SOLUTION   |
|---|---|--|
| The subwoofer is not working  | There is no power supply to the subwoofer   | Check these points by order :<br>- if the AUTO switch is on ON or OFF<br>- if the power supply cable is connected<br>- if the power plug is working  |
| No sound is coming from the subwoofer                                       | There is no input signal to your subwoofer  | Check these points by order :<br>- if the subwoofer is correctly connected to the amplifier<br>- if the A/V or stereo amplifier is switched on<br>- if your A/V or stereo amplifier has a working source of music (CD,DVD,etc.)<br>- if the signal sent by the A/V amplifier is not too weak or if the subwoofer function is not on NO (see your owner's manual) |
| The level of the sound is weak, although the subwoofer volume is at maximum | Incorrect adjustment of the A/V amplifier   | Check the subwoofer setting at the A/V amplifier (see your owner's manual)   |
| The subwoofer shuts off at loud peaks                                       | The sound level of the subwoofer is too high and the integrated electronic protection sets in | Lower the sound level (on the A/V amplifier or directly on the subwoofer)  |

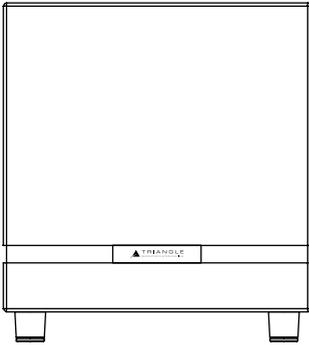
For any further information concerning your system, please  
consult our website:

**<http://www.trianglehifi.com/>**

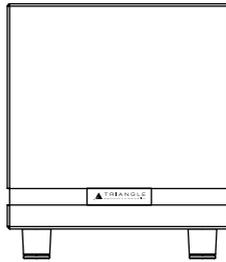
# GAMME THETIS / THETIS RANGE

---

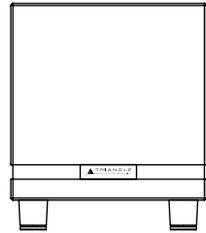
| Spécifications Techniques<br>Technical Specifications       | THETIS 380                       | THETIS 320                         | THETIS 280                         |
|---|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Type  | Bass Reflex                      | Clos Sealed                        | Clos Sealed                        |
| Diamètre du haut-parleur (cm)<br>Driver diameter (inch)     | 30<br>12                         | 25<br>10                           | 21<br>8.3                          |
| Bande passante<br>Bandwidth                                 | 20 - 120 Hz                      | 25 - 120 Hz                        | 35 - 120 Hz                        |
| Fréquence de coupure filtre<br>Crossover cutoff frequency   | 30/120 Hz                        | 30/120 Hz                          | 30/120 Hz                          |
| Puissance amplificateur RMS<br>RMS amplifier output (W Rms) | 350                              | 250                                | 150                                |
| Phase   | 0-180°                           | 0-180°                             | 0-180°                             |
| Entrées<br>Inputs   | LFE<br>L&R high and low level    | LFE<br>L&R high and low level      | LFE<br>L&R high and low level      |
| Sorties<br>Outputs  | High Level                       | High Level                         | High Level                         |
| Dimensions (mm; inch)                                       | 420x380x380<br>16.53x14.96x14.96 | 360x320x320<br>14.17x 12.59x 12.59 | 320x280x280<br>12.59x 11.02x 11.02 |
| Poids de l'enceinte (kg)<br>Net Weight (lbs)                | 19.1<br>42.11                    | 14.4<br>31.74                      | 8.2<br>18.07                       |
| Poids avec packaging (kg)<br>Gross Weight (lbs)             | 20,9<br>46.08                    | 16<br>35.27                        | 10.5<br>23.14                      |



**THETIS 380**



**THETIS 320**



**THETIS 280**



TRIANGLE

MANUFACTURE ELECTROACOUSTIQUE